



Βρυξέλλες, 21 Ιανουαρίου 2025  
(OR. en)

5131/25

LIMITE

CORLX 17  
CFSP/PESC 30  
RELEX 11  
CYBER 7  
JAI 17  
FIN 13

### ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

---

Αποστολέας:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αποδέκτης:	Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο
Θέμα:	Απόφαση και εκτελεστικός κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά των κυβερνοεπιθέσεων που απειλούν την Ένωση ή τα κράτη μέλη της

---

1. Στις 17 Μαΐου 2019 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/797 και τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/796 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά κυβερνοεπιθέσεων που απειλούν την Ένωση ή τα κράτη μέλη της.
2. Στις 9 Δεκεμβρίου 2024 η Οριζόντια Ομάδα «Θέματα κυβερνοχώρου» (HWPCI) συμφώνησε να περιληφθούν τρία πρόσωπα στον κατάλογο φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα, ως έχει στο παράρτημα της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2019/797 και στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2019/796.
3. Στις 10 Ιανουαρίου 2025 ο ύπατος εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφαλείας υπέβαλε στο Συμβούλιο πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2019/797 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά κυβερνοεπιθέσεων που απειλούν την Ένωση ή τα κράτη μέλη της (έγγρ. 5127/25) και πρόταση εκτελεστικού κανονισμού του Συμβουλίου για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2019/796 σχετικά με την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά των κυβερνοεπιθέσεων που απειλούν την Ένωση ή τα κράτη μέλη της (έγγρ. 5129/25).

4. Στις 13 Ιανουαρίου 2025 η Ομάδα «Σύμβουλοι εξωτερικών σχέσεων» (RELEX) συμφώνησε επί των κειμένων του σχεδίου απόφασης του Συμβουλίου και του σχεδίου εκτελεστικού κανονισμού του Συμβουλίου.
5. Βάσει των ανωτέρω, καλείται η EMA:
- να επιβεβαιώσει τη συμφωνία επί του σχεδίου απόφασης του Συμβουλίου και επί του σχεδίου εκτελεστικού κανονισμού του Συμβουλίου,
  - να εισηγηθεί στο Συμβούλιο να εκδώσει την απόφαση του Συμβουλίου, ως έχει μετά την οριστική διατύπωση του κειμένου από τους γλωσσομαθείς νομικούς στο έγγραφο 5128/25,
  - να εισηγηθεί στο Συμβούλιο να εκδώσει τον εκτελεστικό κανονισμό του Συμβουλίου, ως έχει μετά την οριστική διατύπωση του κειμένου από τους γλωσσομαθείς νομικούς στο έγγραφο 5130/25,
  - να εισηγηθεί στο Συμβούλιο να εγκρίνει την ανακοίνωση που θα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα (σειρά «C»), ως έχει στο παράρτημα I του παρόντος σημειώματος,
  - να εισηγηθεί στο Συμβούλιο να εγκρίνει την ανακοίνωση που θα τεθεί υπόψη των υποκειμένων των δεδομένων, η οποία θα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα (σειρά «C»), ως έχει στο παράρτημα II του παρόντος σημειώματος.
-

**Ανακοίνωση υπόψιν των προσώπων έναντι των οποίων εφαρμόζονται τα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/797<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2025/[αριθμός]<sup>+</sup> του Συμβουλίου, και στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/796<sup>(2)</sup> του Συμβουλίου, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2025/[αριθμός]<sup>++</sup> του Συμβουλίου για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά των κυβερνοεπιθέσεων που απειλούν την Ένωση ή τα κράτη μέλη της**

Οι ακόλουθες πληροφορίες τίθενται υπόψη των προσώπων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2019/797 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2025/[αριθμός]<sup>+</sup> του Συμβουλίου, και στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) 2019/796 του Συμβουλίου, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2025/[αριθμός]<sup>++</sup> του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά κυβερνοεπιθέσεων που απειλούν την Ένωση ή τα κράτη μέλη της.

Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης αποφάσισε ότι τα πρόσωπα που περιλαμβάνονται στα προαναφερόμενα παραρτήματα θα πρέπει να περιληφθούν στον κατάλογο των φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/797 του Συμβουλίου και στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/796 του Συμβουλίου. Οι λόγοι εγγραφής των εν λόγω προσώπων στον κατάλογο αναφέρονται στις σχετικές καταχωρίσεις των εν λόγω παραρτημάτων.

Επιστάται η προσοχή των εν λόγω προσώπων στη δυνατότητα που τους παρέχεται να υποβάλουν αίτηση στις αρμόδιες αρχές του οικείου κράτους μέλους ή των οικείων κρατών μελών, όπως προσδιορίζονται στους δικτυακούς τόπους του παραρτήματος ΙΙ του κανονισμού (ΕΕ) 2019/796 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά κυβερνοεπιθέσεων που απειλούν την Ένωση ή τα κράτη μέλη της, προκειμένου να τους επιτραπεί να χρησιμοποιήσουν δεσμευμένα κεφάλαια για την κάλυψη βασικών αναγκών ή την πραγματοποίηση συγκεκριμένων πληρωμών.

Τα ενδιαφερόμενα πρόσωπα δύνανται να υποβάλουν αίτηση στο Συμβούλιο, συνοδευόμενη από σχετικά δικαιολογητικά έγγραφα, προκειμένου να επανεξεταστεί η απόφαση για την εγγραφή τους στους προαναφερόμενους καταλόγους, **πριν από τις 14 Φεβρουαρίου 2025**, στην ακόλουθη διεύθυνση:

---

<sup>1</sup> ΕΕ L 129 της 17.5.2019, σ. 13.

<sup>+</sup> ΕΕ: να συμπληρωθούν ο αριθμός και τα στοιχεία δημοσίευσης της απόφασης που περιέχεται στο έγγραφο 5128/25.

<sup>2</sup> ΕΕ L 129 Ι της 17.5.2019, σ. 1.

<sup>++</sup> ΕΕ: να συμπληρωθούν ο αριθμός και τα στοιχεία δημοσίευσης του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο 5130/25.

Council of the European Union

General Secretariat

RELEX.1

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

E-mail: [sanctions@consilium.europa.eu](mailto:sanctions@consilium.europa.eu)

Τυχόν παρατηρήσεις που θα παραληφθούν θα ληφθούν υπόψη για την περιοδική επανεξέταση του καταλόγου από το Συμβούλιο, σύμφωνα με το άρθρο 10 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2019/797 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά κυβερνοεπιθέσεων που απειλούν την Ένωση ή τα κράτη μέλη της.

Επισημαίνεται επίσης στα εν λόγω πρόσωπα η δυνατότητα προσβολής της απόφασης του Συμβουλίου ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 275 δεύτερο εδάφιο και στο άρθρο 263 τέταρτο και έκτο εδάφιο της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

**Ανακοίνωση υπόψη των υποκειμένων των δεδομένων κατά των οποίων εφαρμόζονται τα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/797<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2025/xxx<sup>+</sup> του Συμβουλίου, και στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/796<sup>(2)</sup> του Συμβουλίου, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2025/xxx<sup>++</sup> του Συμβουλίου για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά των κυβερνοεπιθέσεων που απειλούν την Ένωση ή τα κράτη μέλη της**

Επιστάται η προσοχή των υποκειμένων των δεδομένων στις παρακάτω πληροφορίες σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725.

Νομικές βάσεις για τη συγκεκριμένη επεξεργασία είναι η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/797 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2025/[αριθμός]<sup>+</sup> του Συμβουλίου, και ο κανονισμός (ΕΕ) 2019/796 του Συμβουλίου, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2025/[αριθμός]<sup>++</sup> του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά κυβερνοεπιθέσεων που απειλούν την Ένωση ή τα κράτη μέλη της.

Υπεύθυνος για τη συγκεκριμένη επεξεργασία είναι το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, εκπροσωπούμενο από τον γενικό διευθυντή της Γενικής Διεύθυνσης Εξωτερικών Σχέσεων (RELEX) της Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου, και το τμήμα στο οποίο έχει ανατεθεί η επεξεργασία είναι η Μονάδα RELEX.1, η διεύθυνση της οποίας είναι:

Council of the European Union General Secretariat

RELEX.1

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

e-mail: [sanctions@consilium.europa.eu](mailto:sanctions@consilium.europa.eu)

---

<sup>1</sup> EE L 129 της 17.5.2019, σ. 13.

<sup>+</sup> EE: να συμπληρωθούν ο αριθμός και τα στοιχεία δημοσίευσης της απόφασης που περιέχεται στο έγγραφο 5128/25.

<sup>2</sup> EE L 129 I της 17.5.2019, σ. 1.

<sup>++</sup> EE: να συμπληρωθούν ο αριθμός και τα στοιχεία δημοσίευσης του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο 5130/25.

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με τον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων του Συμβουλίου στη διεύθυνση:

Υπεύθυνος προστασίας δεδομένων

[data.protection@consilium.europa.eu](mailto:data.protection@consilium.europa.eu)

Σκοπός της επεξεργασίας είναι η κατάρτιση και η ενημέρωση του καταλόγου προσώπων τα οποία υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα σύμφωνα με την απόφαση 2019/797/ΚΕΠΠΑ, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2025/[αριθμός]<sup>+</sup> του Συμβουλίου, και σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/796, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2025/[αριθμός]<sup>++</sup> του Συμβουλίου.

Τα υποκείμενα των δεδομένων είναι τα φυσικά πρόσωπα που πληρούν τα κριτήρια καταχώρισης τα οποία ορίζονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/797 του Συμβουλίου και στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/796 του Συμβουλίου.

Στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που συλλέγονται περιλαμβάνονται τα δεδομένα που είναι αναγκαία για την ορθή ταυτοποίηση του ενδιαφερόμενου προσώπου, το σκεπτικό για την καταχώριση και άλλα δεδομένα που σχετίζονται με τους λόγους της συμπερίληψης στον κατάλογο.

Οι νομικές βάσεις για τον χειρισμό των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα είναι οι αποφάσεις του Συμβουλίου που εκδίδονται δυνάμει του άρθρου 29 της ΣΕΕ και οι κανονισμοί του Συμβουλίου που εκδίδονται δυνάμει του άρθρου 215 της ΣΛΕΕ για την καταχώριση φυσικών προσώπων (υποκείμενα των δεδομένων) και την επιβολή της δέσμευσης περιουσιακών στοιχείων και ταξιδιωτικών περιορισμών.

Η επεξεργασία είναι απαραίτητη για την εκπλήρωση καθήκοντος που εκτελείται προς το δημόσιο συμφέρον σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α) και για τη συμμόρφωση με τις νομικές υποχρεώσεις που προβλέπονται στις προαναφερθείσες νομικές πράξεις στις οποίες υπόκειται ο υπεύθυνος επεξεργασίας σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725.

Η επεξεργασία είναι απαραίτητη για λόγους ουσιαστικού δημόσιου συμφέροντος σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο ζ) του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725.

Το Συμβούλιο μπορεί να λαμβάνει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα των υποκειμένων των δεδομένων από τα κράτη μέλη ή/και την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης. Αποδέκτες των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα είναι τα κράτη μέλη, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης.

---

<sup>+</sup> ΕΕ: να συμπληρωθούν ο αριθμός και τα στοιχεία δημοσίευσης της απόφασης που περιέχεται στο έγγραφο 5128/25.

<sup>++</sup> ΕΕ: να συμπληρωθούν ο αριθμός και τα στοιχεία δημοσίευσης του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο 5130/25.

Όλα τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που υποβάλλονται σε επεξεργασία από το Συμβούλιο στο πλαίσιο αυτόνομων περιοριστικών μέτρων της ΕΕ διατηρούνται για 5 έτη από τη στιγμή που το υποκείμενο των δεδομένων διαγράφεται από τον κατάλογο των προσώπων που υπόκεινται σε δέσμευση περιουσιακών στοιχείων ή από τη λήξη της ισχύος του μέτρου ή, εάν ασκηθεί δικαστική προσφυγή ενώπιον του Δικαστηρίου, έως την έκδοση τελικής απόφασης. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που περιέχονται σε έγγραφα καταχωρισμένα από το Συμβούλιο διατηρούνται από το Συμβούλιο για σκοπούς αρχειοθέτησης προς το δημόσιο συμφέρον, κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725.

Το Συμβούλιο ενδέχεται να χρειαστεί να ανταλλάξει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα σχετικά με κάποιο υποκείμενο των δεδομένων με τρίτη χώρα ή διεθνή οργανισμό στο πλαίσιο της μεταφοράς από το Συμβούλιο καταχωρίσεων του ΟΗΕ ή στο πλαίσιο της διεθνούς συνεργασίας όσον αφορά την πολιτική περιοριστικών μέτρων της ΕΕ.

Ελλείψει απόφασης περί επάρκειας ή ελλείψει κατάλληλων εγγυήσεων, η διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε τρίτη χώρα ή διεθνή οργανισμό βασίζεται στις ακόλουθες προϋποθέσεις, σύμφωνα με το άρθρο 50 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725:

- η διαβίβαση είναι απαραίτητη για σημαντικούς λόγους δημόσιου συμφέροντος·
- η διαβίβαση είναι απαραίτητη για τη θεμελίωση, την άσκηση ή την υποστήριξη νομικών αξιώσεων.

Στην επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα του υποκειμένου των δεδομένων δεν υπεισέρχεται καμία αυτοματοποιημένη διαδικασία λήψης αποφάσεων.

Τα υποκείμενα των δεδομένων έχουν το δικαίωμα της ενημέρωσης και το δικαίωμα της πρόσβασης στα προσωπικά τους δεδομένα. Έχουν επίσης το δικαίωμα να διορθώνουν και να συμπληρώνουν τα δεδομένα τους. Υπό ορισμένες συνθήκες, μπορεί να έχουν το δικαίωμα να απαιτούν τη διαγραφή των προσωπικών δεδομένων τους ή το δικαίωμα είτε να αντιτάσσονται στην επεξεργασία τους είτε να ζητούν τον περιορισμό της.

Τα υποκείμενα των δεδομένων μπορούν να ασκούν τα δικαιώματα αυτά αποστέλλοντας ηλεκτρονικό μήνυμα στον υπεύθυνο επεξεργασίας με κοινοποίηση στον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων, όπως αναφέρεται ανωτέρω.

Τα υποκείμενα των δεδομένων πρέπει να επισυνάπτουν στην αίτησή τους αντίγραφο εγγράφου ταυτότητας για την επιβεβαίωση της ταυτότητάς τους (δελτίο ταυτότητας ή διαβατήριο).

Το έγγραφο αυτό θα πρέπει να περιλαμβάνει αριθμό ταυτοποίησης, χώρα έκδοσης, διάρκεια ισχύος, το όνομα, τη διεύθυνση και την ημερομηνία γέννησης. Επιτρέπεται η απόκρυψη άλλων δεδομένων που μπορεί να περιλαμβάνονται στο αντίγραφο του εγγράφου ταυτοποίησης, όπως η φωτογραφία σας ή άλλα προσωπικά χαρακτηριστικά.

Τα υποκείμενα των δεδομένων έχουν το δικαίωμα να υποβάλουν καταγγελία στον Ευρωπαϊό  
Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725  
([edps@edps.europa.eu](mailto:edps@edps.europa.eu)).

Προτού προβούν σε καταγγελία, συνιστάται στα υποκείμενα των δεδομένων να προσπαθήσουν  
πρώτα να επιτύχουν επανόρθωση απευθυνόμενα στον υπεύθυνο επεξεργασίας ή/και τον υπεύθυνο  
προστασίας δεδομένων του Συμβουλίου.

---